



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Génératrice mobile aéro. Kuujjuaq	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T3033-2024P6/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T3033-2024P6	<b>Date</b> 2019-12-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-040-17793	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42063 (040)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaupré, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn040
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2817 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTÈRE DES TRANSPORTS 700 PLACE LEIGH CAPREOL DORVAL (QC) H4Y 1G7	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 002 DE L'INVITATION

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LA DATE DE FERMETURE DE L'APPEL D'OFFRES EST REPORTÉE AU 20 DÉCEMBRE 2019 À 14:00 HNE.**

- **À la version anglaise seulement, veuillez prendre note d'un changement de numérotation d'annexes ainsi que l'insertion d'une annexe manquante.**
- **Dans l'Annexe « A » - Besoin, Spécifications techniques, section « Boite de raccordement », insérez :**
  - h) Disjoncteur 3 pôles à boîtier moulé 125 A.

## QUESTIONS / RÉPONSES

---

### Question 1

En référence avec l'item l) des spécifications techniques de la remorque (section 3), page 17 : Est-ce que des roues en acier revêtues de peinture en poudre sont également acceptables?

### Réponse 1

Oui.

### Question 2

En référence avec l'item f) des spécifications techniques du boîtier de raccordement (section 2), page 17 : Est-ce qu'un écran de réglage de la tension est également acceptable?

### Réponse 2

Oui.

### Question 3

En référence avec l'item g) des spécifications techniques de la génératrice (section 1), page 17 : Est-ce que «31 heures de fonctionnement à pleine charge» est acceptable pour le réservoir de carburant?

### Réponse 3

Oui.

**LES QUESTIONS 4 A 9 SONT EN REFERENCE AVEC L'ARTICLE 6.3.1.1 « GARANTIE » À LA PAGE 11 DE LA DEMANDE DE PROPOSITION :**

**Question 4**

Notre garantie ne couvre pas les batteries ainsi que les items reliés à la maintenance (fluides pour le moteur, fusibles, filtres, lumières, etc.). Le chauffe-moteur ainsi que ses accessoires sont garantis un an. Est-ce que ces conditions sont acceptables?

**Réponse 4**

Oui.

**Question 5**

Notre garantie couvre les déplacements du technicien pour 241km seulement (aller-retour), l'excédent est facturable au client. Est-ce acceptable ?

**Réponse 5**

Non.

**Question 6**

Notre garantie ne couvre pas les entretiens. Est-ce acceptable ?

**Réponse 6**

Oui.

**Question 7**

Notre garantie ne couvre pas les frais de déplacement de la génératrice. Est-ce acceptable ?

**Réponse 7**

Non.

**Question 8**

Est-ce que le délai pour fournir une estimation peut être augmenté à 72 heures au lieu de 24 heures?

**Réponse 8**

Non.

**Question 9**

Est-ce que le délai pour débiter les travaux réparation sous la garantie peut être augmenté à 168 heures au lieu de 72 heures?

**Réponse 9**

Oui.

**Question 10**

En référence avec l'article 6.4.2 « Date de livraison » à la page 12 de la DDP: Est-ce qu'un délai de livraison de 18 semaines est acceptable?

**Réponse 10**

Non, l'équipement doit être livré au point de livraison au plus tard le 24 mars 2020.

**Question 11**

En référence avec l'article 6 « Formation » à la page 16 des spécifications générales : Est-ce que la formation peut s'effectuer en même temps que la mise en service?

**Réponse 11**

Oui, les deux pourront être effectuées en même temps.

**Question 12**

En référence avec la section 1. Génératrice des spécifications techniques, page 17 : Est-ce qu'une tension 347/600V triphasé seulement est acceptable?

**Réponse 12**

Non.

**Question 13**

Est-ce que des connecteurs rapides de type « *CAM-Lock* » sont acceptables?

**Réponse 13**

Oui.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**